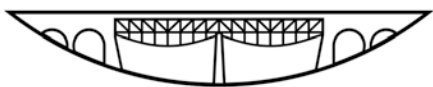




# BIATORBÁGY



## Város Képviselő-testülete

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/242  
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: hivatal@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu  
Iktatószám: Sz-100-19 /2016. Ügyintéző: Pénzesné Szép Anna

### JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2016. december 1-jén, a biatorbágyi Városháza tanácstermében (Biatorbágy, Baross G. u. 2/a.) megtartott üléséről.

#### Jelen vannak:

Tarjáni István	polgármester
Varga László	alpolgármester
dr. Kovács András	jegyző
Barabás József	képviselő
Bodorkos Ádám	képviselő
Kecskés László	képviselő
Koleszár Kázmér	képviselő
Lóth Gyula	képviselő (18. napirendi ponttól)
Molnár Tibor	képviselő (14. napirendi ponttól)
Nánási Tamás	képviselő
Sólyomvári Béla	képviselő
Tálas-Tamássy Richárd	képviselő
Dr. Szelenczy Gabriella	Budakeszi Járás hivatalvezetője
dr. Szabó Ferenc	aljegyző, szervezési osztályvezető
Benedek Marianne	adóügyi osztályvezető
Bérces László	beruházási és vagyongazdálkodási osztályvezető
Pomaházi Krisztina	igazgatási osztályvezető
Ábrahám Ferencné	Biai Református Általános Iskola igazgatója
Szadváriné Kiss Mária	Biatorbágyi Faluház vezetője
Hingyiné Molnár Ildikó	Benedek Elek Óvoda vezetője
Tóth Attila	Biatorbágyi Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat vezetője
Regős Zoltánné	Gólyafészek Bölcsőde vezetője
Rack Ferencné	német nemzetiségi önkormányzat elnöke
Pénzes László c.rftzls.	körzeti megbízott
Mester László	kommunikációs tanácsadó
Balog Gábor	felvétel rögzítő
Pénzesné Szép Anna	jegyzőkönyvvezető (Szervezési Osztály)

**Tarjáni István:** Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 9 fővel határozatképes, az ülést 15 órakor megnyitja. Javaslatot tesz a napirendi pontokra, a meghívótól eltérően. Javasolja napirendről levételre a következő pontokat:

- 13. A KLIK fenntartásában lévő iskolák működtetői feladatainak átadásáról
- 16. Ebtartással összefüggő kérdésekről
- 17. A mezőgazdaság helyzetéről Biatorbágyon
- 23. A 2016. évi ingatlanvásárlási keret felhasználásáról – ZÁRT

Felvételre javasolja az alábbi napirendeket:

- Torbágyi Református Egyházközség kérelméről

- Duna-Vértes Köze Regionális Hulladékgazdálkodási Társulattal összefüggő kérdésekről
- Biatorbágy, Katalin-hegy 2823 hrsz-ú ingatlanra bejegyzett elővásárlási jog törlésével kapcsolatos kérelemről

Miután a napirendi pontokkal kapcsolatban javaslat nem érkezett, az általa elhangzott napirend-módosító javaslatot teszi fel szavazásra.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendet fogadja el:

### **Napirend:**

#### **Állampolgári bejelentések**

**A polgármester beszámolója két ülés közötti időszak eseményeiről  
Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról**

### **Napirend**

- 1) A közlekedés helyzetéről (Karinthy utca, és Kolozsvári utca környezete, Levél utca, Szentháromság tér)**  
Előadó: Polgármester
- 2) A jelzőrendszeres házi segítségnyújtás 2017. évi ellátásáról**  
Előadó: Polgármester
- 3) Dr. Nemes Nagy Györgyi feladat-ellátási szerződésének módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 4) Az egészségügyi alapellátás körzeteinek megállapításáról szóló 7/2010. (07. 01.) önkormányzati rendelet módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 5) A Szociális Szolgáltatástervezési Konceptió elfogadásáról, és ellentételezéséről**  
Előadó: Polgármester
- 6) Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testülete 2017. évi munkatervéről**  
Előadó: Polgármester
- 7) A Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával összefüggő kérdésekről**  
Előadó: Polgármester
- 8) Az Iharosi tábor üzleti-, és üzemeltetési tervéről**  
Előadó: Polgármester
- 9) A Fonyódligeti üdülő üzleti-, és üzemeltetési tervéről**  
Előadó: Polgármester
- 10) Juhász Ferenc Művelődési Központ 2017. évi költségvetés elfogadásáig terjedő időre tartó programjainak finanszírozásáról**

- Előadó: Polgármester
- 11) A Bia Veritas Egyesület kérelméről**  
Előadó: Polgármester
- 12) Biai Református Iskola kérelme úszás oktatás támogatására**  
Előadó: Polgármester
- 13) Értéktár rendelet megalkotásáról**  
Előadó: Polgármester
- 14) Az I. világháború és az 1956-os emlékművek felállítására benyújtandó pályázatról**  
Előadó: Polgármester
- 15) Média Kft. tőzrstőke módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 16) Az ügyfél-elégedettség mérésről**  
Előadó: Polgármester
- 17) Biatorbágy Város Önkormányzata 2016. évi költségvetéséről szóló 6/2016 (II. 26.) önkormányzati rendelet módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 18) Torbágyi Református Egyházközség kérelméről**  
Előadó: Polgármester
- 19) A Duna-Vértés Köze Regionális Hulladékgazdálkodási Társulattal összefüggő kérdésekről**  
Előadó: Polgármester
- 20) Biatorbágy, Katalin-hegy 2823 hrsz-ú ingatlanra bejegyzett elővásárlási jog törlesztésével kapcsolatos kérelemről**  
Előadó: Polgármester
- 21) Tájékoztatások, javaslatok**
- 22) Tisztségviselői, bizottsági előterjesztések**
- 23) A Biatorbágyi Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat működésének átvilágításáról – ZÁRT**  
Előadó: Polgármester
- 24) A Biatorbágyi Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat vezetői pályázatának elbírálásáról – ZÁRT**  
Előadó: Polgármester
- 25) A Juhász Ferenc Művelődési Központ vezetői pályázatának elbírálásáról – ZÁRT**  
Előadó: Polgármester
- 26) A Karikó János könyvtár vezetői pályázatának elbírálásáról – ZÁRT**  
Előadó: Polgármester

**Tarjáni István:** Szomorú tájékoztatást kell adjon. Bakos József, Gyergyóremete alpolgármestere eltávozott 56 éves korában. A mai napon, 13 órakor volt a temetése,

amelyen Biatorbágy városát, illetve lakosságát Szakadáti László alpolgármester úr képviseli. Kéri, hogy néma felállással emlékezzenek meg róla.

### **1 perces néma felállás**

#### **Állampolgári bejelentések**

Állampolgári bejelentés nem volt.

#### **A polgármester beszámolója a két ülés közötti időszak eseményeiről**

**Tarjáni István:** A tájékoztatás kiküldésre került. Úgy látja, hogy a polgármesteri beszámolóval kapcsolatban nincs észrevétel, felteszi szavazásra a beszámolót.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a két ülés között eltelt időszak eseményeiről szóló tájékoztatót – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett, határozathozatal mellőzésével (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elfogadja.

#### **Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról**

**Tarjáni István:** Szintén kiküldésre került. Úgy látja, hogy a tájékoztatóval kapcsolatban nincs észrevétel, felteszi szavazásra a tájékoztatót.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a lejárt határidejű határozatokról szóló tájékoztatót – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett, határozathozatal mellőzésével (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elfogadja.

#### **1) A közlekedés helyzetéről (Karinthy utca, és Kolozsvári utca környezete, Levél utca, Szentháromság tér)**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A képviselő-testületi ülést megelőzően a Településfejlesztési Bizottság napirendjén szerepelt ez a téma, ahol a bizottság javaslatot tett a képviselő-testületnek. A Kolozsvári utcánál a határozati javaslatban nem volt meghatározva az egyirányúsítás iránya. A bizottság azt javasolja a testületnek, hogy a Géza fejedelem utcától a Szabadság út felé legyen egyirányú a Kolozsvári utca ideiglenes jelleggel, amíg a kérdéses járda az utca teljes hosszában meg nem tud épülni. A másik javaslata az volt a bizottságnak, hogy a 30-as övezet kerüljön feloldásra és csak a Kolozsvári utcában legyen érvényes a 30-as sebességkorlátozás. Ennek az indoka az volt, hogy a 30-as övezetben nem lehet elsőbbséget meghatározni semelyik utcára, hanem a jobb kéz szabály kell, hogy működjön, ami az elmúlt időszak tapasztalatait figyelembe véve nem a legbiztonságosabb megoldás a balesetek szempontjából. Kevésbé veszik figyelembe, mint az elsőbbségadás vagy a stop tábla kihelyezését az érintettek. Ezzel párhuzamosan, ennek a környezetében szintén javasolja a bizottság az egyirányúsítás feloldását a Levél utcában, elsőbbségadás meghatározásával. Egy keskeny utcaszakasról van szó, ahol az egyirányúsítás - mivel már kettő utca lenne egyirányú – ez nehezítené az ott közlekedők forgalmát, ezért csak a Kolozsvári utca maradna egyirányú a javaslat szerint és a Levél utcában hasonló módon, mint a Mester utca végén egy elsőbbségadás táblával lenne szabályozva a keskeny utcaszakasz. A Karinthy utcával kapcsolatban nem emlékszik javaslatra az eredeti határozati javaslatához képest. Annyit módosítana ehhez képest mégis, hasonlóan Levél utcai

forgalomhoz, hogy a tervezők azt a javaslatot tették, hogy egyirányúsítsák az Iskola közt a Karinthy utca irányából az Iskola utca felé. Hasonló megfontolásból, mint ahogy feloldják most a Levél utcát, hogy ne kerüljenek majd ugyanebbe a helyzetbe néhány hónap múlva, nem javasolná ennek az egyirányúsítását, hiszen napi fél órás helyzetről van szó és ezen a részen nem emlékszik olyan problémára, amely ezt indokolná. A forgalom keresztül tud haladni ezen az utcaszakaszon anélkül, hogy az egyirányúsítást bevezetnék. Viszont, a kérdéses időszakot kivéve az ott élők közlekedését, életét jelentősen megnehezítené. Ezt a módosító javaslatot teszi az előterjesztéshez képest.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Kecskés László:** Amit szeretne elmondani, azt a közvetítést követő közönségnek szeretné elmondani, amelyek a határozati javaslatban meghatározott konkrét feladatok. A Karinthy utcánál az 1. pontban az fogalmazódott meg, hogy az ún. kiss & ride parkolóhelyek kialakítását a Karinthy utca, illetve a Meggyfa utcai iskolaoldalon, valamint e mellé készüljön el a járda. A 2. pontban egy forgalomcsillapító küszöb tervezését és kivitelezését szeretnék elérni, amelyeket a 2017-es évi költségvetésbe tervezzenek be. A Karinthy utca-Meggyfa utca-Iskola köz közötti szakaszra egy megfordulni tilos jelzőtábla kihelyezése kerüljön. Így szólna ennek a területnek a megváltoztatott forgalmi rendje.

**Tarjáni István:** Csak a változásokat mondta, de még visszatérve az egyirányúsítás mellett az is szándék, hogy mindaddig, amíg az a járda, amely jelenleg az utca nagy része hiányzik és megépítésre nem kerül, addig a közúton egy felfestéssel kívánják ideiglenesen megoldani a biztonságosabb gyalogos közlekedést. Ehhez az a javaslat érkezett a tervezők részéről, hogy a Kolozsvári utcának a Szabadság út felőli részén van egy rövid járdaszakasz, hogy azt folytatnák az úttesten egy felfestéssel, egészen a Kolozsvári úti sportcentrum bejáratáig és ott a parkolóknál szintén egy felfestéssel átvezetésre kerülne az utca másik oldalára és az utca teljes hosszában tartana a Géza fejedelem utcáig. Ez a teljes forgalmi rendnek a leírása. Mindez ideiglenes jelleggel, amíg a járda, illetve az engedélyezést igénylő forgalmi eszközök tervezése meg nem történik, illetve a képviselő-testület a költségvetésébe nem helyezi el ezeknek a műveknek a megépítését.

**Varga László:** Adminisztratív kérése lenne. Mint a Levél utca és környéke érintettségében illetékes körzeti képviselő kéri, hogy mivel a Levél utca forgalommegváltoztatása a Szabadság úti csatlakozás miatt a közútkezelő engedélyének megszerzésével jár, ennek az intézése azonnali hatállyal induljon el, tudván, hogy közeleg az igazgatási szünet, Karácsony, Újév. Nagyon örülne, ha minél hamarabb meglenne ez az engedély. Tart tőle, ha ez késlekedik, akkor január 15-én nem lesz ez bevezetve. Kéri a jegyzőtől, mint a hivatal vezetőjétől, hogy az ügyintézés soron kívül induljon meg.

**Bodorkos Ádám:** A Karinthy utcai forgalmi rend határozatával kapcsolatosan lenne kérdése. Az 1. pontban az van, hogy jogerős építési engedély alapján. Ez az a jogerős engedély, amely 1,5 éve megvan, vagy az, ami a kiss&ride parkolókra lesz külön meg?

**Tarjáni István:** Egyoldali járda építésre van engedélyük, ami a Dózsa György úti lépcsőtől az iskola gazdasági bejáratáig tart. A közlekedéstervezők által megalkotott javaslatban nemcsak ez szerepel, hanem még több elem is. Úgy gondolja, hogy célszerű elindítani a többinek a tervezését is és a költségvetésben meglátják, hogy melyiknek a megvalósítására lesz lehetőség. A legfontosabb szempont a biztonságos gyalogos közlekedés az iskola körül javuljon. Jelenleg ez a legnagyobb probléma. Nem a gépjárművek parkolása kell, hogy az

első helyen szerepeljen, hanem a gyalogos közlekedésnek a biztonsága. A költségvetéskor biztos, hogy ez a szempont fog elsőrendűként szerepelni. Tehát tervezést is igényel még. Nem szeretné újra elismételni, amit a bizottsági javaslatokban, illetve a határozati javaslatokban szerepelt. Úgy fogja feltenni szavazásra egyben, hogy a bizottsági módosító javaslatokkal együtt kér majd szavazást. Egyikhez sem volt módosító javaslat, nem gondolja, hogy külön kéne feltenni. Úgy látja, hogy egyetértés van mindegyikben. Ha lett volna módosítás, akkor külön szedte volna, de nem tapasztalt ilyet, ezért egyben, csomagban teszi fel az egészet. A bizottság által megfogalmazott javaslatokat és az eredeti határozatban szereplő javaslatokat teszi fel szavazásra. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatokat hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 251/2016. (XII.1.) határozata**

#### **A közlekedés helyzetéről (Kolozsvári utca környéke és Levél utca forgalmi rend)**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a közlekedés helyzetéről szóló előterjesztést.

A Képviselő-testület döntése értelmében:

- Kolozsvári utca – Szabadság út – Géza fejedelem utca közötti szakaszának – ideiglenes jellegű egyirányúsítása Géza fejedelem utca irányából a Szabadság utca irányába
- a 30-as zóna megszüntetése és az áthaladás elsőbbségének táblával történő szabályozása
- Levél utca kétirányúvá tétele a szembejövő forgalom szabályozásával
- A 196/2016. (IX. 29) Képviselő-testületi határozat 3-as pontjának – „A Kolozsvári utcai Sportközpontnál a veszélyes kereszteződéseket felfestik, megjelölve sárga felfestéssel” *hatályon kívül helyezése.*

**Határidő:** a forgalmi rend változások hatályba lépése: 2017. január 15.

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 252/2016. (XII.1.) határozata**

#### **A közlekedés helyzetéről (Karinthy utcai forgalmi rend)**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a közlekedés helyzetéről szóló előterjesztést.

A Képviselő-testület döntése értelmében:

1. A tervezői javaslat 5.1. pontjában, 5.2 pontjában javasolt „KISS&RIDE” parkolóhelyek kialakítása, Karinthy utca parkoló és járda csatlakozás kialakítása – jogerős építési engedély alapján történő kivitelezése - a 2017. évi költségvetésbe kerüljön betervezésre.

2. 5.3 pontban szereplő forgalomcsillapító küszöb tervezése és kivitelezése a 2017. évi költségvetésbe kerüljön betervezésre.
3. Karinthy utca – Meggyfa utca- Iskola köz közötti szakasz – megfordulni tilos jelzőtábla kihelyezése.

(A határozat mellékletét képezi az SKS Terv Mérnökiroda Kft. SKS-16/52 számú terve)

**Határidő:** 2017. január 31.

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

## **2) A jelzőrendszeres házi segítségnyújtás 2017. évi ellátásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra. Ez egy hosszú évek óta létező szolgáltatás Biatorbágyon és minden évben meg kell, hogy újítsák, ezért van a testület előtt. Egy szolgáltatóból tudnak választani. Kérdés, észrevétel, javaslat nem lévén a vitát lezárja és azt az egy szolgáltatót teszi fel szavazásra.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatokat hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 253/2016. (XII.1.) határozata**

#### **A jelzőrendszeres házi segítségnyújtás 2017. évre szóló ellátási szerződéséről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás ellátásának biztosításáról szóló előterjesztést.

- 1) Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy 2017. január 1-től 2017. december 31. napjáig a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás szolgáltatás ellátására megállapodást köt az Esély Szociális Társulással.
- 2) A 2017. évi költségvetésében 2.300.000.- Ft összeget tervez a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás ellátására.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a határozat mellékletét képező megállapodás aláírására.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2016.12.31.

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

### **3) Dr. Nemes Nagy Györgyi feladat-ellátási szerződésének módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta és javasolja módosítani a következőképpen a tanácsadás időpontját: szerdán és pénteken 9-11-ig.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Bodorkos Ádám:** Ez nem a bizottságé, hanem Nemes Nagy Györgyi kérése. Ami a bizottság előtt volt javaslat, az nem volt pontos.

**Tarjáni István:** Nem tudott végig ott lenni a bizottsági ülésen, mert kettő volt egyszerre, ezért nem pontosan idézett. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatokat hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 254/2016. (XII.1.) határozata**

#### **Dr. Nemes Nagy Györgyi feladat-ellátási szerződésének módosításáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta Dr. Nemes Nagy Györgyi feladat-ellátási szerződésének módosításáról szóló előterjesztést és a hatályos feladat-ellátási szerződések 9.a) pontját az alábbiak szerint módosítja:

##### 1. Tanácsadás:

Kéthetente szerdán: 9:00-11:00

pénteken: 9:00-11:00

##### 2. A feladat-ellátási szerződés módosításának aláírására felkéri a polgármestert.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2016. december 31.

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

### **4) Az egészségügyi alapellátás közzeteinek megállapításáról szóló 7/2010. (07. 01.) önkormányzati rendelet módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A védőnői körzetekről van szó, amelyet szeretnének módosítani. Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra. Úgy látja, nincs hozzászólás, a vitát lezárja, a rendeletervezetet teszi fel szavazásra. Rendeletéről lévén szó, minősített többség, 7 igen kell az elfogadáshoz.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Az egészségügyi alapellátások közzeteinek megállapításáról szóló 7/2010. (07.01.) Ör. számú rendelet módosításáról szóló



23/2016.(XII.2.) önkormányzati rendeletét – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotja.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

#### **5) A Szociális Szolgáltatástervezési Konceptió elfogadásáról, és ellentételezéséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta. Az előző bizottsági üléseken, illetve testületi ülésen hozták azt a javaslatot, hogy ne külsős cég készítse el ezt a koncepciót, hanem bízzák a Családsegítőre és ennek az ellentételezésével lett kiegészítve a határozati javaslat.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**dr. Kovács András:** A javaslat a bizottságon a forrásmegjelölésre a civil pályázati keretben meghatározott maradványérték, amely, ahogy a bizottsági ülésen is elmondta, befedi ezt a 770 eFt bruttó összeget.

**Tarjáni István:** Tehát a forrás is megnevezésre került. Más kérdés, észrevétel, javaslat nem lévén a vitát lezárja és az így kiegészített határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatokat hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 255/2016. (XII.1.) határozata**

#### **a Szociális Szolgáltatástervezési Konceptió elfogadásáról és ellentételezéséről**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta a Szociális Szolgáltatástervezési Konceptió elfogadásáról és ellentételezéséről szóló előterjesztést és

- 1) elfogadja a Biatorbágyi Családsegítő és Gyermejköltségtérítési Szolgálat által készített Szociális Szolgáltatástervezési Konceptiót.
- 2) az 1) pontban elfogadott Szociális Szolgáltatástervezési Konceptió elkészítésének ellentételezésére a Biatorbágyi Családsegítő és Gyermekvédelmi szolgálat részére 770.000.- forint forrást biztosít a 2016. évi költségvetés „Alapítványok, egyesületek, szervezetek támogatása” során fel nem használt keretéből.

Az elfogadott Szociális Szolgáltatástervezési Konceptió jelen határozat mellékletét képezi.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

## 6) Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testülete 2017. évi munkatervéről

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Minden bizottság tárgyalta. A Pénzügyi Bizottság javasolja, hogy a továbbiakban egyszerűsített jegyzőkönyv készüljön a bizottsági ülésekről. A Településfejlesztési Bizottság megismételte ezt a javaslatot azzal a feltétellel, hogy abban az esetben, amennyiben a téma megköveteli, az elnök kérésére szó szerinti jegyzőkönyv kerüljön rögzítésre. A Településfejlesztési Bizottságnak volt még egy javaslata, amely a bizottsági szerkezetet érinti. Erről szavazást fog kérni, a másik javaslatokat befogadja.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**dr. Kovács András:** A javaslatok, amelyek megfogalmazásra kerültek, a képviselő-testületi SZMSZ módosítását, azaz rendeletmódosítást irányoznak elő. A mostani javaslatokkal együtt azt tudja megígérni, hogy a következő testületi ülésre előkészítik az SZMSZ módosítását, hiszen ott tételesen le van írva, hogy milyen jegyzőkönyvet kell készíteni. Azt kéri a testülettől, ha elfogadja ezeket a javaslatokat, akkor a januári ülésre behozzák az SZMSZ ez irányú módosítását és akkor tud véglegesen dönteni a napirendről. Most egy javaslatfeltétel van, ennek megfelelően előkészítik az anyagot és a januári ülésre be tudják hozni.

**Tarjáni István:** Még annyit a Településfejlesztési Bizottság javaslatáról, hogy más bizottság részéről nem került ilyen javaslat megfogalmazásra. Ez akkor kerülhet érdemben a testület elé véleménye szerint, amennyiben minden bizottság tárgyal erről, illetve minden, bizottságokban érintett személy (külsős és belső tagok egyaránt) egyetértenek ezzel, mert csak akkor tud működni minden bizottság, ha mindenki képes azokban az időpontokban részt venni a bizottsági ülésen, amely ezt meghatározná. Ezért kér erről mindenképpen szavazást.

**Kecskés László:** Ahogy jegyző úr is mondta, ez a döntés előkészíti az SZMSZ módosítást. Mivel rendeletről van szó, a legközelebbi testületi ülésre tudják majd behozni. A mostani alkalom talán arra is jó, hogy a többi bizottsági elnöktársat megkérje arra, hogy ami a Településfejlesztési Bizottság ülésén elhangzott, azt vegyék fel ők is napirendre, illetve foglaljanak állást a bizottsági ülések időpontjának megváltoztatásáról. Kéri, hogy mindegyik bizottságban végigmenjen ez a téma, hogy tudjanak majd róla dönteni.

**Nánási Tamás:** Az Oktatási és Kulturális Bizottság módosító javaslata a jövő évi munkatervvel kapcsolatban, hogy a márciusra kitűzött napirend, amelyik az értékvédelemmel kapcsolatos pályázat kiírásával foglalkozik, az egészüljön ki a hatályos értéktár rendeletek felülvizsgálatával is, hogy a felülvizsgált rendeletek alapján írassák ki már a jövő évi pályázatot. Erre vonatkozóan a bizottság már a korábbi pályázati elbíráláskor is állást foglalt, hogy erre szükség van.

**dr. Kovács András:** Volt valóban ez a javaslat és akkor is jelezte elnök úrnak, hogy jövő évben a településképi véleményezéssel kapcsolatban rendeletet kell alkotson a képviselő-testület és ebben a településképi rendeletben kell a helyi értékvédelemmel kapcsolatos szabályokat is megfogalmazni. Főépítész úrral megkezdődött ennek a rendeletnek az előkészítő munkája. Ha esetleg márciusra nem is, de tavasszal mindenképpen napirendre fog kerülni a kérdés. A helyi értékvédelem és a településképi véleményezéssel együtt.

Érinteni fogja ráadásul a helyi építési szabályzatot is, azt is módosítani kell. Megjött az a törvény és most már a végrehajtási rendelet is, ami a településképi véleményezéssel kapcsolatos módosításokat tartalmazza. A jövő évben várható, hogy az építési szabályzat és a településképi véleményezés rendeletbe kerül és ott kell szabályozni, együtt a helyi értékvédelemmel. Most jelzi, hogy ha ez esetleg nem március, hanem április lesz, azért előzetesen is elnézést kér, de természetesen tájékoztatják a képviselő-testületet, hogy hol tartanak ezzel az előkészítő munkával.

**Tarjáni István:** Köszöni a tájékoztatást. Szerinte ez egy járható menetrend. Megragadja az alkalmat a nyilvánosság előtt, hogy újra helyi építési szabályzatot, szabályozási tervet és településfejlesztési koncepciót kell, hogy alkossanak. Mindig akkor szoktak felébredni az érintettek, amikor a döntésnél vannak és akkor már nem tudnak új kéréseket befogadni. Most informálisan tájékoztatja azokat, akik a képernyő előtt ülnek, hogy ha bármilyen, településrendezési eszközöket érintő kérésük van, akkor hamarosan meg fog jelenni ezeknek a kéréseknek a befogadására felhívó tájékoztatás az önkormányzat honlapján, ahol lesz egy határideig tudják befogadni ezeket a kéréseket. Ez egy külön lehetőség volt, hogy erre fel tudta hívni a figyelmet.

**Nánási Tamás:** A probléma azért merült fel, mert tavaly a pályázóknak a túlnyomó többsége olyan tulajdonos volt, akinek az ingatlana érdemes volna megítélésük szerint a helyi értékvédelemre, még sincs benne a rendeleti mellékletben, amely felsorolja azoknak az ingatlanoknak a sorát, amelyet a képviselő-testület helyi értékvédelmi védelemben részesített. Ezért külön kéri és ez a bizottság szándéka is, hogy ez a felülvizsgálat terjedjen ki arra a listára, amiből annak idején a képviselő-testület kiválasztotta a helyi értékvédelemre érdemes épületeket. Ennek a listának a felülvizsgálata történjen meg, hogy a korábban védelemben nem részesülő épületek közül is melyik lehetne olyan, amelyet védelemre javasolhatnának.

**Tarjáni István:** Más kérdés, javaslat, észrevétel nincs, a vitát lezárja. A Településfejlesztési Bizottság bizottsági szerkezetet érintő javaslatáról fog szavazást kérni.

#### **Szavazás:**

A Településfejlesztési Bizottság bizottsági szerkezetet érintő javaslata – 3 igen, 1 ellenszavazat, 5 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Tarjáni István:** Ahogy elnök úr mondta, ha erre lesz egyetértés, akkor ismét a képviselő-testület elé lehet hozni. A többi javaslatról nem fog szavazást kérni, azt befogadja és így egyben fogja feltenni szavazásra a módosított munkatervet.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatokat hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 256/2016. (XII.1.) határozata**

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2017. évi munkatervéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következők szerint határozza meg 2017. évi munkatervét.

1) A képviselő-testület szervezeti és működési szabályzat értelmében szükség szerint, de legalább évi 10 alkalommal ülésezik, és évente, július 1-jétől augusztus 15-ig munkaterv szerinti rendes ülést nem tart. A munkaterv nem zárja ki annak lehetőségét, hogy a képviselő-testület a tervezettől eltérően, több alkalommal is ülést tartson. A bizottságok üléséről a jövőben a szószerinti jegyzőkönyvek helyett egyszerűsített jegyzőkönyvek készítésére kerül sor, azzal a kivétellel, ha a téma megköveteli, az elnök kérésére szószerinti jegyzőkönyv kerül rögzítésre.

2) A képviselő-testületi üléseket megelőző héten – meghatározott időpontban – a képviselő-testület bizottságai ülést tartanak a következők szerint:

hétfő 17 óra – Egészségügyi és Szociális Bizottság

hétfő 13 óra – Oktatási és Kulturális Bizottság

kedd 15 óra – Településfejlesztési Bizottság

szerda 15 óra – Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság

3) A 2017. évi munkatervet, bizottsági és testületi ülések napjait, a javasolt napirendi pontokat a mellékelt táblázat tartalmazza.

4) A képviselő-testület munkaterve alapján a bizottságok megalkotják saját éves munkatervüket.

**Felelős:** bizottsági elnökök

**Határidő:** 2017. január 31.

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

## **7) A Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával összefüggő kérdésekről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra. Arról szól a javaslat, hogy 2017 februárjáig van fenntartási kötelezettségük ennek az intézménynek a működtetésére, de jegyző úr mondja pontosan.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**dr. Kovács András:** A családi napközi, valamint a Kipikopik játszóház működtetésére vonatkozóan támogatásból megvalósult projektekről beszélnek. A női premontrei kanonokrend vállalt kötelezettséget, mint fenntartó. Az ő fenntartásuk az előzetes terveknek megfelelően 2016. december 31-ével szűnt volna meg. A projekt fenntartása közben

észlelték, hogy a projekt fenntartása 2017. február 28-ig tart, valamint több helyről is igény érkezett, hogy a családi napközi év közbeni megszüntetése nagy nehézségeket okozna az ott lévő gyermekek szüleinek. Ezért, ezt a javaslatot akceptálva a premontrei női kanonokrend képviselőivel egyeztettek, akik vállalták a tanév végéig a családi napközi működtetését. A javaslat szerint 2017. június 30-ig toldik ki a családi napközi Biatorbágy településen az Egészségház földszinti részén. A Manó és Manócskáról beszélnek. A Kipikopik játszóház, amely korábbi döntés szerint a Családsegítő intézményi keretében került volna, január 1. helyett március 1-jével kerül át a Családsegítő berkeibe. Addig a premontrei női kanonokrend lesz a fenntartó, akik ezt vállalták. A szerződés ezirányú módosítása van most a testület előtt. Ha ez elfogadásra kerül, akkor a családi napközi június 30-áig működik, a Kipikopik pedig március 1-jétől a Családsegítőhöz kerül.

**Tarjáni István:** Köszöni a precíz tájékoztatást. Amennyiben több észrevétel, más javaslat nincs, a vitát lezárja és az eredeti határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 257/2016. (XII.1.) határozata**

#### **A Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával összefüggő kérdésekről a szólok előterjesztést.

A képviselő-testület úgy dönt, hogy

- 1) a Premontrei Női Kanonokrend a „Kipikopik” Játszóház tekintetében a fenntartói jogát 2017. február 28. napjáig fenntartja és azt követően, 2017. március 1. naptól kerül át a Biatorbágyi Családsegítő és Gyermejjóléti Szolgálat működtetésébe,
- 2) a Mester utca 2. szám alatti ingatlanát 2017. június 30. napjáig ingyenes használatba adja a Premontrei Női Kanonok rendnek a Manó és Manócska nevű családi napközinek az Ellátási Szerződésben foglaltak szerinti működtetéséhez,
- 3) felkéri a polgármester a működéshez szükséges eljárások megindításához,
- 4) felkéri a polgármestert a Premontrei Női Kanonokrenddel hatályban lévő 2011. április 7. napján kelt ellátási szerződés és haszonkölcsön szerződés előterjesztés szerinti módosításának aláírására.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** 2016. december 31.

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

#### **8) Az Iharosi tábor üzleti-, és üzemeltetési tervéről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Oktatási és Kulturális, illetve a Pénzügyi Bizottság tárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra, ami megegyezik a korábbi évivel. Kérdés, észrevétel, más javaslat nincs, az eredeti javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
258/2016. (XII.1.) határozata**

**Az iharos-völgyi tábor üzleti és üzemeltetési tervéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete:

- 1) megtárgyalta és jóváhagyja az iharos-völgyi tábor üzleti és üzemeltetési tervét,
- 2) az önkormányzati valamint a köznevelési intézmények által szervezett programokhoz az üdülőt május, június, szeptember hónapban térítésmentesen biztosítja,
- 3) a tábor bérleti díján nem változtat.

(Az üzleti és üzemeltetési tervet a határozat melléklete tartalmazza.)

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Pénzügy és Beruházási Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**9) A Fonyódligeti üdülő üzleti-, és üzemeltetési tervéről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottságnak volt egy javaslata egy kapubejáróval kapcsolatban. Szerinte erről nem kéne testületi döntést hozni, ezt e nélkül is meg tudják oldani. Bár, ha ez bizottsági javaslat volt, akkor ezt befogadja. Kérdés, észrevétel, más javaslat nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel az eredeti határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
259/2016. (XII.1.) határozata**

**A fonyódligeti üdülő üzleti és üzemeltetési tervéről**

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testülete:

- 1) megtárgyalta és jóváhagyja a fonyódligeti üdülő üzleti és üzemeltetési tervét,

2) az önkormányzati- valamint a köznevelési intézmények által szervezett programokhoz az üdülőket május, június, szeptember hónapban továbbra is térítésmentesen biztosítja.

3) a lakossági igénybevevők részére az üdülőt a 2016. évi térítési díjakon biztosítja.

(Az üzleti és üzemeltetési terveket a határozat melléklete tartalmazza.)

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Pénzügy

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

### **10) Juhász Ferenc Művelődési Központ 2017. évi költségvetés elfogadásáig terjedő időre tartó programjainak finanszírozásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az oktatási és a pénzügyi bizottság tárgyalta. A pénzügyi bizottságnak volt egy javaslata, amely a 2017. év I. negyedévi programjaira 4 millió Ft keretösszeg biztosítását javasolja, amely az eredetihez képest 2 ezer Ft változtatás. Ezt is befogadja. Kérdés, észrevétel, más javaslat nincs, a vitát lezárja és a módosított javaslatot teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 260/2016. (XII.1.) határozata**

#### **A Juhász Ferenc Művelődési Központ 2017. évi költségvetés elfogadásáig terjedő időszakra tervezett programjainak finanszírozásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Juhász Ferenc Művelődési Központ 2017. első negyedévére szóló programtervét.

A 2017. első negyedévi programokra 4.000.000.-Ft felhasználását engedélyezi.

**Felelős:** Faluház és Karikó János Könyvtár Biatorbágy igazgatója

**Határidő:** 2017. december 31.

### **11) A Bia Veritas Egyesület kérelméről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Oktatási és Kulturális Bizottság tárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra. Ez egy pályázattal kapcsolatos kérelem, hogy egy későbbi időpontban használhassák fel. A javaslat az, hogy támogassa ezt a képviselő-testület. Más javaslat, kérdés, észrevétel nem lévén a vitát lezárja és a bizottsági javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
261/2016. (XII.1.) határozata**

**A Bia-Veritas Biatorbágyi Borkultúra és Tájvédő Egyesület kérelme**

A képviselő-testület hozzájárul, hogy a civil szervezetek számára kiírt 2016. évi pályázaton Magyarország nagy borvidékeinek, jeles borászatainak meglátogatása céljából „Bor-vidék túra” c. pályázati cél megvalósítására elnyert 100 000 Ft támogatást Bia-Veritas Biatorbágyi Borkultúra és Tájvédő Egyesület 2017-ben használja fel.

**Határidő:** 2017. május 31.

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

**12) Biai Református Iskola kérelme úszás oktatás támogatására**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Ezt az oktatási bizottság több menetben tárgyalta. A legutóbbi rendkívüli ülésen azt a javaslatot tette a képviselő-testületnek, hogy hasonlóan a Czuczor iskolához, két osztály úszásoktatásának az 50%-os támogatását adják meg a kérelemre. Ehhez ismerniük kellett annak a két évfolyamnak a létszámát, ami a bizottsági ülés után megküldésre került és ennek a pontos összege 574.975.-Ft. Ezt a bizottsági ülésen még nem lehetett tudni. A bizottsági javaslatot ajánlja a testületnek elfogadásra.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Barabás József:** Igazgató nőtől szeretné megkérdezni, hogy ha ez elfogadásra kerül, meg lesz-e elégedve?

**Ábrahám Ferencné:** Nagyon köszön minden segítséget és támogatást. Eredetileg azért nem kért összeget, mert úgy gondolta, hogy annyit kér, ameddig a takaró ér. Megpróbálnak mindenhol, minden lehetőséget megragadni és mindenfajta támogatást köszön.

**Tarjáni István:** Ez pontosan ugyanolyan arányú támogatás, mint amit a másik iskola kap. Ez volt a szándék a bizottság részéről és szerinte ez a testület részéről is elfogadható. Amennyiben más javaslat nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a módosított határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.



**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
262/2016. (XII.1.) határozata**

**A Biai Református Általános Iskola kérelme úszásoktatás támogatására**

Biatorbágy Város Önkormányzat képviselő-testülete:

- 1) támogatja a Biai Református Általános Iskola tanulóinak úszásoktatását a 2016/2017-es tanév második félévében
- 2) a 2017. évi költségvetésből 574.975.-Ft forint fedezetet biztosít a Biai Református Általános Iskola tanulóinak úszás oktatásának támogatására.
- 3) felhatalmazza a polgármestert a támogatási szerződés megkötésére, a jegyzőt és a pénzügyi osztályvezetőt az ellenjegyzésre

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtást végzi:** Szervezési Osztály

Pénzügyi Osztály

**13) Értéktár rendelet megalkotásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Oktatási és Kulturális Bizottság tárgyalta és javaslatokat tett. Aljegyző úr tájékoztatása szerint ezek a javaslatok beépítésre kerültek a határozati javaslatba. Úgy látja, nincs hozzászólás, a vitát lezárja, a rendelettervezetet teszi fel szavazásra. Rendeletéről lévén szó, minősített többség, 7 igen kell az elfogadáshoz.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágy Város Önkormányzata Értéktárának működéséről szóló 24/2016.(XII.02.) önkormányzati rendeletét – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotja.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**14) Az I. világháború és az 1956-os emlékművek felállítására benyújtandó pályázatról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az ülést megelőzően a Településfejlesztési Bizottság tárgyalta és oly módon javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra, hogy az I. világháborús emlékművel kapcsolatos pályázatot ne nyújtsanak be két ok miatt. Az egyik, hogy ez az az emlékmű, amelyik olyan állapotban van, amely egy karbantartáson kívül valójában felújítást nem igényel. A másik, hogy ez év december 31-én lejár a pályázati kivitelezésnek a határideje. Ez viszont a másokra egy távolabbi időpont. Az '56-os esetében ez a következő év tavasza, ott viszont javasolta a bizottság a pályázaton való indulást. Ő is ezt javasolja. Ez több elemből áll: a Szentháromság téri üzlet oldalán lévő emléktáblának a felújítása, az országzászlón

tábla elhelyezése. Ezzel az országzászló környéke is megújításra kerülne, ezt a tervekből ki lehet olvasni.

**Molnár Tibor képviselő úr megérkezett.**

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Bodorkos Ádám:** Kérdése, hogy mi lesz a kőnek a sorsa?

**Tarjáni István:** A kő helyére egy másik, szerinte méltóbb emlék kerül, amely az '56-os eseményekre emlékeztet. A kő onnan elszállításra kerül. Ha ez valakinek a tulajdona, akkor a tulajdonosnak visszaadják, ezt most nem tudja. Ha ez Biatorbágy városáé, akkor deponálják a megfelelő helyen.

**Bodorkos Ádám:** Úgy deponálják ezt, hogy ezt az emlékművet 2006-ban állították az évfordulóra. Úgy beszéljenek a kőről, hogy azért ez egy emlékmű és szerinte ne vigye el egy vállalkozó és ki tudja, hogy mire használja fel, inkább tegyék el.

**Tarjáni István:** Megőrzésre kerül, erre ígéretet tesz.

**Kecskés László:** Amikor ez a bizonyos kő odakerült, akkor azért került oda, mert az országzászló, amely ennek a biai eseménysornak a centrumában helyezkedett el, akkor éppen elbontásra került és nem állt sehol. A körforgalom miatt került elbontásra és akkor még nem készült el az az újabb és áthelyezett változat, amely most létezik. Ez az 1956-os eseményeknek –nem akarja megbántani az állítókat – nem méltó emlékműve, hiszen az országzászló visszaállítása az az, ami ennek a helyébe lépett. Azóta is, mint amióta legelőször felállították az országzászlót, az a helyére került, az összes biai állami ünnepély, annak az országzászlónak a környezetében zajlott. Amikor ez nem volt, akkor került oda és egykor ezt úgy aposztrofálta, amikor lekerült a bécsi irányba tartó országútra emlékeztető kő és a másik, amelyik az ördöglovasra emlékeztetett és ez a harmadik, mint az ún. Rolling Stones, amikor is egy teherautó platójáról a lehajtott magasítók miatt a körforgalomba lepotyogott 3 kő, tehát nem volt túlságosan tervezett sem és semelyik eseményhez nem volt méltó, amelyikre állították. Ez a mostani országzászló ezt helyreállította, ami ennek a pótlására, helyettesítésére oda került a körforgalomra, amióta már az országzászló áll, már fölösleges. Úgy gondolja, hogy ennek a kiemelése és az előterjesztésben jelzett emléktáblák elhelyezése ezt méltóan kiegészíti.

**Bodorkos Ádám:** Ettől még emlékmű. Azt a javaslatot szeretné tenni, hogy a 2. határozat 2. mondatát módosítaná: „gondoskodik az országzászló környezetében lévő, 2006-ban felállított, 1956-os emlékmű tárolásáról.”

**Tarjáni István:** Ezt a módosító javaslatot befogadja.

**Varga László:** Egy mondatot tenne hozzá Kecskés László által elmondottakhoz. Szerinte jót fog tenni a város közösségének, ha ezentúl az október 23-ai ünnepségen az egység jelenik meg a város életében és nem egymásnak háttal állva koszorúznak különböző szervezetek (ki a kötömböt, ki az 56-os események valódi helyszínéül szolgáló országzászlót).

**Barabás József:** Varga László most elmondta az igazságot, hogy mi a problémájuk. Az egyik az egyik egyesületé volt, a másikat pedig ők csinálták. Sajnos, amit Kecskés úr mondott, az úgy nem fedi a valóságot. Készült az út, készült a körforgalom. Útba volt az

akkori és le kellett bontani. Ez ősszel volt és az 56-os emlékművet a helyére kellett volna tenni és akkor gyorsan ezek a kövek le lettek téve. Lehet, hogy nem volt annyi millió, mint most, lehet, hogy azért csak ez került. Három kő volt, ami ki lett választva, azt is nagyon jól tudja, honnan. Ez nem került több millióba, csak szépen le lett téve, mert akkor erre volt pénzük. Nem biztos, hogy ezt le kell nézni, hogy az nem méltó, hogy gyorsan fordult az autó a körforgalomba és a lehullott kövekre emlékeztet, mint ahogy az előbb elhangzott, de úgy gondolja, ez nem így működik.

**Bodorkos Ádám:** Varga László alpolgármester úrnak szeretné annyival kiegészíteni, hogy egység lesz, hogy remélhetőleg, ha együtt koszorúznak, akkor majd a Körképbe is bekerül majd egy olyan kép, amikor egymás mellett állnak és akkor ők is rajta lesznek és nem 60%-ban a kerítés.

**Varga László:** Tudomása szerint minden városi eseményről a városi sajtó és most már a városi televízió is be szokott számolni. Aki jelen van, az általában meg is szokott jelenni ezeken a felvételeken. Se nem kameraman, se nem fotóművész, nem tudja értékelni, hogy kinek a hány százaléka hova lóg vagy hova nem. Barabás József félreértette. Nem az ő köveiről és a saját országzászlójukról beszélt, hanem arról, hogy szerinte ez a helyzet rendeződik, illetve a környezet, egyébiránt a felújítás alatt álló Szentháromság téri iskolaépület előtt végre egy szép környezet alakul ki. Szerinte ez is egy jó pont és jót tesz a település közössége egységének az, hogy ha felelősen gondolkozó, egyébként normális emberek ugyanazon az ünnepségen nem egymásnak hátat fordítva, ki ide, ki oda próbálja a koszorúját elhelyezni. A ki ide, ki oda arányában a fotóhoz képest történetbe most nem menne bele. Azt gondolja, hogy valóban jót fog tenni a város egységének és szemléletének.

**Bodorkos Ádám:** Szerinte ezt túlbeszélték és nem igazán erről szólt, amikor elkezdett erről beszélni, hogy 56-kor egy 56-os emlékművet koszorúznak. Szerinte Biatorbágyon az az 56-os, eddig. Lehet, hogy jövőre már másképp lesz, sőt, ezek szerint biztosan. Szavazzanak.

**Kecskés László:** Biatorbágyon az 56-os emlékmű az országzászló volt, egészen addig, míg elbontásra nem került. Helyettesítendő oda került 2006-ban az a kő 2011-ig, akkor került vissza az országzászló. Akik állították a követ, azoknak nem volt fontos, hogy az országzászló helyreállításra kerüljön. Egészen addig pótolta ez a kő az eredeti helyszínt szimbolizáló építményt, az ún. országzászlót. Szerinte az 56-os biai eseményeknek a jelképe az az országzászló. Most, hogy ha a pályázatuk sikeres lesz és abban bízik, hogy úgy lesz, hogy ezek a kiegészítők (tábla, lyukas zászló, amely a közepéből kivágott Rákosi címerre emlékeztet) elhelyezésre kerülnek oda, ahová az előterjesztés is mondja, akkor teljes értékű jelképe lesz, ahol egységben fognak tudni koszorúzni és nem hiszi, hogy bárkiben is megosztottságot ébresztene.

**Tarjáni István:** Úgy látja, több észrevétel nincs, a vitát lezárja. Azt a javaslatot, amit Bodorkos Ádám tett, azt befogadja. A bizottsági javaslatnak megfelelően kér szavazást. A bizottság javaslata az volt, hogy I. világháborús emlékművel kapcsolatos pályázatot ne nyújtsák be.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 8 igen, 2 tartózkodás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
263/2016. (XII.1.) határozata**

**Az I. világháború történelmi emlékeit őrző emlékművek rendbetétele, renoválása,  
helyreállítása című benyújtandó pályázatról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta az I. világháború történelmi emlékeit őrző emlékművek rendbetétele, renoválása, helyreállítása című benyújtandó pályázatról szóló előterjesztést, és az alábbi döntést hozza:

1. az Önkormányzat a megvalósulási időszak lejáratára és a szobor, valamint a környezetének viszonylag jó állapotára való tekintettel a rendelkezésre álló terveket és árajánlatokat a KKETTKK-CP-02 pályázatra nem kívánja benyújtani.
2. az Önkormányzat a meglévő dokumentációt a későbbiekben kiírásra kerülő pályázatokhoz használja fel.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Kabinet

**Tarjáni István:** Bodorkos Ádám kiegészítésével szavazásra teszi fel az 56-os emlékmű pályázaton való indulásról szóló határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
264/2016. (XII.1.) határozata**

**Az 1956-os emlékművek felállítására benyújtandó pályázatról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta az 1956-os emlékművek felállítására benyújtandó pályázatról szóló előterjesztést, és az alábbi döntést hozza:

1. az Önkormányzat pályázatot nyújt be a Közép- és Kelet-európai Történelem és Társadalom Kutatásáért Közalapítvány KKETTKK-56P-02 kódjelű, az 1956-os forradalmat és szabadságharcot, valamint a kapcsolódó történelmi eseményeket felidéző, a hősöknek és az áldozatoknak emléket állító úgynevezett „Büszkeségpontok” létrehozására kiírt pályázaton a biai országzászló felületén elhelyezendő új emléktábla elkészítésével, melynek költsége bruttó 550.000 Ft, valamint az egykori ÁFÉSZ épület oldalán lévő emléktábla kicserélésével, melynek költsége bruttó 275.000 Ft, 10%-os pályázati önrészt, azaz 82.500 Ft-ot vállalva, amelyet költségvetésében a pályázati önrész keret terhére biztosít.
2. A biai országzászló környezetét rendezi. Gondoskodik az országzászló környezetében lévő 2006-ban felállított 1956-os kötömb emlékmű elszállításáról és tárolásáról.

**Határidő:** 2017. április 30.

**Pályázat benyújtásáért:** 2016. december 15.

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály

**Tarjáni István:** Szünetet rendel el.

### **Szünet**

**Tarjáni István:** Folytatják a képviselő-testületi ülést a következő napirendi ponttal.

#### **15) Média Kft. törzstőke módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Bodorkos Ádám képviselő úr elhagyta a termet.**

**Tarjáni István:** A Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra. Az apportot kell pontosan, számszerűleg meghatározni. Ez megtörtént. Úgy látja, kérdés, észrevétel, javaslat nincs, az eredeti javaslatot teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 265/2016. (XII.1.) határozata**

##### **A Biatorbágyi Média Nonprofit Kft.-vel kapcsolatos feladatokról**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete 7.740.533 Ft összegű nem pénzbeli hozzájárulást bocsátott törzsbetétként a Biatorbágyi Községi Médiaszolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság részére.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Szervezési Osztály

#### **16) Az ügyfél-elégedettség mérésről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A pénzügyi bizottság több módosító javaslatot tett, a javított anyag feltöltésre került, mivel ezeket befogadja, beépítésre kerültek és nem fog róla külön szavazást kérni. Más kérdés, észrevétel, javaslat nincs, a vitát lezárja. A módosított határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 266/2016. (XII.1.) határozata**

##### **Az ügyfél elégedettség mérésről**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete:

1. ügyfél elégedettség mérést kér a Polgármesteri Hivatal működéséről,
2. felkéri a Jegyzőt, az ügyfél elégedettségi kérdőívek kihelyezésére az ügyfélszolgálaton.

(A kérdőív a határozat mellékletét képezi.)

**Határidő:** folyamatos

**Felelős:** Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Kabinet, Szervezési Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

### **17) Biatorbágy Város Önkormányzata 2016. évi költségvetéséről szóló 6/2016 (II. 26.) önkormányzati rendelet módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Bodorkos Ádám képviselő úr visszajött a terembe.**

**Tarjáni István:** A döntések átvezetését jelenti a költségvetésen. A pénzügyi bizottság tárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Tarjáni István:** Úgy látja, nincs hozzászólás, a vitát lezárja, a rendelettervezetet teszi fel szavazásra. Rendeletéről lévén szó, minősített többség, 7 igen kell az elfogadáshoz.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágy Város Önkormányzatának 2016. évi költségvetéséről szóló 6/2016. (II.26.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló 25/2016.(XII.02.) önkormányzati rendeletét – 9 igen, 1 tartózkodás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotja.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Lóth Gyula képviselő úr megérkezett.**

### **18) Torbágyi Református Egyházközség kérelméről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Oktatási Bizottság tárgyalta és azzal a javaslattal küldte a képviselő-testületnek, hogy az összeget hitel formájában biztosítsák, olyan feltétellel, hogy amennyiben szerződéskötésre kerül sor a felek között, akkor nyújtsák a hitelt. Az adásvételi szerződés bemutatása a kölcsön folyósításának a feltétele. Ezt javasolja szintén a testületnek. Más kérdés, észrevétel, javaslat nem lévén a bizottsági javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
267/2016. (XII.1.) határozata**

**A Torbágyi Református Egyházközség kérelméről**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete:

1. a Torbágyi Református Egyházközség részére az 51/2016. (II. 25.) határozatán felül, 2.2 millió forint kamatmentes kölcsönt biztosít a Biatorbágy, Fő utca 57. számú ingatlan megvásárlásához, az ingatlanra vonatkozó adásvételi szerződés megkötését követően
2. a kölcsön visszafizetése: 2017. december 31.,
3. a kölcsön biztosításához jelzálogjog bejegyzést kér a Biatorbágy, Fő utca 57. számú ingatlanra,
4. a kölcsön forrását a költségvetésében biztosítja,
5. a kölcsönszerződés megkötésére felhatalmazza a Polgármestert, a Jegyzőt az ellenjegyzésre.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

**19) A Duna-Vértes Köze Regionális Hulladékgazdálkodási Társulattal összefüggő kérdésekről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Esztergom városa jelezte szándékát a társuláshoz való csatlakozásra. Ezt a javaslatot az ülést megelőzően a Településfejlesztési Bizottság tárgyalta és javasolja támogatni. Minősített többség kell az elfogadáshoz. Más javaslat, kérdés észrevétel nem lévén a bizottsági javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
268/2016. (XII.1.) határozata**

**A Duna-Vértes Köze Regionális Hulladékgazdálkodási Társulással összefüggő  
kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Duna-Vértes Köze Hulladékgazdálkodási Társulás Társulási Megállapodásának módosításáról szóló előterjesztést. Biatorbágy Város Önkormányzatának képviselő-testülete Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (Mötv.) 47. § (2) bekezdése, 89. § (1)-(2) bekezdése, továbbá a Duna-Vértes Köze Regionális Hulladékgazdálkodási Társulás Társulási Megállapodásának vonatkozó rendelkezései alapján – minősített többséggel hozott

határozatával – hozzájárul ahhoz, hogy Esztergom Város Önkormányzata tagként csatlakozzon a Duna-Vértes Köze Regionális Hulladékgazdálkodási Társuláshoz.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**20) Biatorbágy, Katalin-hegy 2823 hrsz-ú ingatlanra bejegyzett elővásárlási jog törlésével kapcsolatos kérelemről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A képviselő-testületnek javasolja a bizottság törölni, melyet a maga részéről szintén javasol a testületnek. Amennyiben kérdés nincs, a vitát lezárja és az eredeti határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
269/2016. (XII.1.) határozata**

**Biatorbágy, Katalin-hegy 2823 hrsz-ú ingatlanra bejegyzett elővásárlási jog törlésével  
kapcsolatos kérelemről**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta Biatorbágy, Katalin-hegy 2823 hrsz-ú ingatlanra bejegyzett elővásárlási jog törlésével kapcsolatos kérelemről szóló előterjesztést.

Elővásárlási jogával nem kíván élni a Katalin-hegy 2823 hrsz-ú ingatlan vonatkozásában, ezért hozzájárulását adja az elővásárlási jog törléséhez.

Egyben felhatalmazza a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felel:** Szervezési Osztály

**21) Tájékoztatások, javaslatok**

**Tarjáni István:** A jövő hétfélig városi eseményre invitál mindenkit, ami az Angyalfia Vásár. Ez egy régi, bejáratott program, amely civil kezdeményezésre indult, majd városi programmá nőtte ki magát. Ismét gyűjtés indul: a képviselői sátorban árusított termékek bevételét ebben az évben a jövőre 25. éves fennállását ünneplő művészeti iskola hangszervásárlásának a céljára szeretnék felajánlani. Erre invitál mindenkit, hogy minél több bevétel legyen és még jól is érezzék magukat.

**22) Tisztségviselői, bizottsági előterjesztések**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület tagjainak további kérdése, hozzászólása, észrevétele, javaslata nincs.



**Tarjáni István:** Megköszöni a részvételt, az ülést 16<sup>24</sup>-kor bezárja, a további napirendi pontok megvitatására zárt ülést rendel el.

K.m.f.

Tarjáni István  
polgármester

dr. Kovács András  
jegyző